

# COMUNE DI ROSATE

Provincia di Milano

Via Vittorio Veneto, 2 – 20088 Rosate (MI) – Tel. 02.90830.1 – Fax 02.908.48046

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 105 DEL 17/10/2013

**COPIA**

**OGGETTO : CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI ROSATE E L'ASSOCIAZIONE CULTURALE "ARTEDANZA" PER L'UTILIZZO DEL SALONE POLIFUNZIONALE DELLA SCUOLA MATERNA**

\*\*\*\*\*

Il giorno 17/10/2013 alle ore 17.00 presso questa sede comunale, convocati con avviso scritto del Sindaco, consegnato a norma di Legge, i Signori Assessori comunali si sono riuniti per deliberare sulle proposte di deliberazione iscritte all'ordine del giorno.

Assume la presidenza il Sindaco, DEL BEN DANIELE, assistito dal Segretario Comunale DOTT.SSA ANNACHIARA AFFAITATI.

Dei Signori componenti la Giunta comunale di questo Comune:

Presenti

Assenti

**DEL BEN DANIELE  
ORENI MONICA  
LIBERALI MARIO**

**VENGI CLAUDIO  
CRESPI ALESSANDRO**

**Membri ASSEGNATI 5 PRESENTI 3**

Il Presidente, accertato il numero legale per poter deliberare validamente, invita la Giunta Comunale ad assumere le proprie determinazioni sulla proposta di deliberazione indicata in oggetto.

## LA GIUNTA COMUNALE

Vista la seguente relazione – proposta dell'Assessore allo Sport

Vista la nota del 15/05/2013– protocollata al n° 3725/07, e successive note del 27/9/2013 prot. 7452 e del 30/9/2013 prot, 7503 con le quali l'Associazione Culturale ARTEDANZA con sede legale in Casorate Primo (PV) in Via delle Querce n. 12– C.F. 96032230185 chiede l'utilizzo del salone polifunzionale della scuola materna per l'anno scolastico 2013-2014 nei seguenti giorni ed orari:

- **Giovedì dalle ore 16,30 alle ore 18,30**

per **complessive 2 ore** settimanali per l'organizzazione di corsi di danza classica e moderna ballo per ragazzi e adulti;

Valutata, pertanto, l'opportunità di provvedere alla stipula di idonea convenzione per l'uso del salone polifunzionale della scuola materna da parte della associazione Culturale ARTEDANZA per l'effettuazione di corsi di danza classica e moderna ballo per ragazzi e adulti;

Richiamata la deliberazione G.C. n° 47 del 10 maggio 2005 con la quale si approvavano i criteri per l'accesso e la concessione in uso degli impianti sportivi di proprietà comunale;

Richiamata la deliberazione G.C. n° 44 del 14/05/2013 n le quali si approvavano le tariffe per i servizi del settore Servizi alla Persona per l'anno 2013/2014;

Ritenuto, ai sensi delle tariffe approvate con la suddetta deliberazione, di determinare a titolo di corrispettivo per l'uso della palestra comunale le seguenti somme:

**1° rata periodo settembre - dicembre 2013 entro il 30/11/2013**

**€ .260,00.= (calcolato per n°2 ore settimanali di corso per n° 13 settimane ad un costo di € 10,00= orarie)**

**2° rata periodo gennaio – maggio 2014 entro il 27/04/2014**

**€ . 440,00 .=(calcolato per n° 2 ore settimanali per n° 22 settimane ad un costo di € 10,00.= orarie)**

salvo conguaglio in caso di mancato utilizzo

Visto ed esaminato l'allegato schema di convenzione che si compone di n° 12 articoli, oltre le premesse;

Preso atto dei pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica ed alla regolarità contabile espressi dal Responsabile del Settore Servizi alla Persona e dal Responsabile del Settore Finanziario, ai sensi dell'art. 49 del T.U.E.L. D.Lgs. 267/2000;

A voti unanimi, espressi nei modi di legge,

### DELIBERA

1. Di approvare, lo schema di convenzione con l'Associazione Culturale ARTEDANZA con sede legale in Casorate Primo (PV) in Via delle Querce n. 12– C.F. 96032230185 per l'utilizzo del salone polifunzionale per l'effettuazione di corsi di danza classica e moderna ballo per ragazzi e adulti , che si allega al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
2. Di dare atto che la quota complessiva a titolo di corrispettivo per l'utilizzo della struttura dovuta dall'associazione culturale ARTEDANZA dovrà essere versata in due rate, come di seguito specificato:
  - **1° rata periodo settembre - dicembre 2013 da pagare entro il 30/11/2013 per una somma di € .260,00.= da introitare sul cap. 10600/00 del bilancio 2013 (cod siope 3116);**

- **2° rata periodo gennaio – maggio 2014 da pagare entro il 27/04/2014 per una somma di €. 440,00 da introitare sul cap. 10600/00 del bilancio di previsione 2014 (cod siope 3116);**
3. Di autorizzare il Responsabile del Settore Servizi alla Persona a sottoscrivere la convenzione ad avvenuta esecutività del presente atto;
  4. Quindi, stante l'urgenza di dare attuazione al presente provvedimento, per consentire l'utilizzo delle strutture comunali, con voti unanimi

**DELIBERA**

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi del comma 4 dell'art. 134, del D. Lgs. n. 267 del 18/08/2000.

Allegato : Convenzione

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a personal name.



**COMUNE DI ROSATE**  
**PROVINCIA DI MILANO**  
Via Vittorio Veneto n° 2 - [WWW.COMUNE.ROSATE.MI.IT](http://WWW.COMUNE.ROSATE.MI.IT) - Partita Iva 03602750154 – Cod.  
Fiscale 82000610152

**CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI ROSATE E L'ASSOCIAZIONE CULTURALE  
ARTEDANZA "PER L'UTILIZZO DEL SALONE POLIFUNZIONALE DELLA SCUOLA  
MATERNA. A.S. 2013/2014**

Attesa la necessità di promuovere, con la collaborazione dell'Associazione Culturale ARTEDANZA, nell'ambito delle iniziative culturali patrocinate da questa Amministrazione Comunale e tenuto conto delle istanze della cittadinanza, corsi di ballo rivolti alla popolazione adulta;

Dato atto che detti corsi avranno la durata da settembre 2013 a giugno 2014 e si svolgeranno presso il salone polifunzionale della scuola materna, con frequenza degli stessi in orari extrascolastici;

Che si deve procedere, ai sensi della deliberazione G.C. n° 47 del 10 maggio 2005 con la quale si approvavano i criteri per l'accesso e la concessione in uso degli impianti sportivi di proprietà comunale, alla stipula di apposita convenzione tra l'Amministrazione Comunale e le Società Sportive che intendono usufruire degli impianti di proprietà comunale;

Richiamata la deliberazione G.C. n° 44 del 14/05/2013 con le quali si approvavano le tariffe per i servizi del settore Servizi alla Persona per l'anno 2013/2014;

Tutto ciò premesso,

**TRA**

Il Comune di Rosate, rappresentato dal responsabile del Settore Servizi alla Persona in seguito denominato "Amministrazione Comunale" in esecuzione della Deliberazione di Giunta Comunale n. ....del .....

**E**

l'Associazione Culturale ARTEDANZA con sede legale in Casorate Primo (PV) in Via delle Querce n. 12- C.F. 96032230185 rappresentata dalla Sig.ra Elena Broglia in seguito denominata "Associazione culturale

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**ART. 1 – OGGETTO DELLA CONVENZIONE**

Con la presente convenzione, di cui le premesse costituiscono parte integrante, l'Amministrazione Comunale affida alla Associazione culturale l'uso della struttura sotto elencata, compresi i servizi igienico sanitari, per lo svolgimento di corsi di danza classica e moderna per ragazzi e adulti;

La concessione è limitata ai seguenti giorni ed orari:

TIPO DI ATTIVITA'	SALONE POLIFUNZIONALE SCUOLA MATERNA				
	LUN	MART	MERC	GIOV	VEN
Corso di danza classica e moderna per ragazzi ed adulti				16,30	
				18,30	
				2 ORE	

## **ART. 2 - TARIFFE DEI CORSI**

La determinazione delle quote di frequenza ai corsi rimane a discrezione della concessionaria. Gli utenti provvederanno a versare direttamente alla associazione sportiva le quote di iscrizione e frequenza ai corsi (comprese eventuali spese per assicurazione e tesseramento)

## **ART. 3 - DURATA**

La durata della concessione ha validità dal 17 settembre 2013 al 17 giugno 2014.

La concessione prevede delle interruzioni in occasione di:

- vacanze natalizie
- vacanze pasquali
- per eventuali richieste di utilizzo da parte dell'Istituto Comprensivo Statale di Rosate

L'associazione sportiva con esigenze di attività durante i periodi di sospensione dovrà fare richiesta, in carta libera, di uso provvisorio degli impianti entro dieci giorni prima dell'utilizzo, direttamente all' Ufficio Servizi alla Persona del Comune di Rosate.

## **ART. 4 - VARIAZIONI DI ATTIVITA' E/O ORARI**

Gli orari della presente concessione potranno variare in relazione alle attività annuali programmate dalla associazione sportiva, senza che ciò comporti la decadenza della presente concessione.

L'Amministrazione Comunale potrà direttamente promuovere o patrocinare manifestazioni anche nei giorni e negli orari riservati alla associazione sportiva.

In tal caso l'Amministrazione Comunale si impegna ad avvisare l'associazione sportiva almeno 8 giorni prima.

## **ART. 5 - VERSAMENTO CORRISPETTIVO**

L'associazione sportiva si impegna al versamento periodico del corrispettivo dovuto, per l'utilizzo della struttura oggetto della convenzione come segue:

**1° rata periodo settembre - dicembre 2013 entro il 30/11/2013**

**€ 260,00.= (calcolato per n° 2 ore settimanali di corso per n° 13 settimane ad un costo di € 10,00= orarie)**

**2° rata periodo gennaio - maggio 2014 entro il 27/04/2014**

**€ 440,00 .=(calcolato per n° 2 ore settimanali per n° 22 settimane ad un costo di € 10,00.= orarie)**

salvo conguaglio in caso di mancato utilizzo

## **ART. 6 - PULIZIA**

Sono a carico dell'Amministrazione Comunale tutte le spese derivanti dai consumi di energia (acqua, luce e gas), pulizia degli impianti, nonché tutte le spese di manutenzione ordinarie e straordinarie.

L'Associazione Sportiva si impegna al rispetto delle norme igienico sanitarie e comportamentali durante l'uso degli spazi concessi, al fine di garantire il proseguo delle attività ad altre associazioni.

## **ART. 7 RESPONSABILITA'**

L'associazione sportiva sarà responsabile verso l'Amministrazione Comunale di ogni danno cagionato alle strutture del salone polifunzionale della scuola materna, da qualsiasi azione od omissione dolosa e colposa, nonché di ogni danno, tanto se imputabile a se stessa, quanto se causata da terzi, che si dovessero verificare durante l'attività oggetto della convenzione.

L'associazione sportiva ha l'obbligo di stipulare idonea assicurazione per responsabilità civile tale da coprire ogni danno o incidente a terzi o cose derivanti da allenamenti, gare, manifestazioni promosse dalla stessa e tenute presso le strutture sportive oggetto della convenzione.

## **ART. 8 - SEGNALAZIONE E RIPARAZIONE DANNI**

L'associazione sportiva è tenuta a verificare le condizioni dell'impianto e a comunicare immediatamente all'Ufficio Servizi alla Persona del Comune di Rosate, i danni rilevati o arrecati alle strutture. In caso di impossibilità ad accertare la responsabilità, tutte le associazioni che hanno

usufruito dell'impianto nella medesima data saranno ugualmente responsabili e saranno tenute al ripristino dei danni riscontrati e al risarcimento degli stessi. Qualora venisse individuata l'associazione responsabile che non ha provveduto a segnalare i danni arrecati, la stessa potrà essere a revoca della concessione.

I danni arrecati dovranno essere integralmente rimborsati entro il termine di 20 giorni dalla richiesta del Comune a meno che l'associazione sportiva non provveda direttamente ed a proprie spese al ripristino, previa autorizzazione e sotto la vigilanza del Comune. Il mancato rimborso delle spese provoca l'immediata revoca della concessione.

#### **ART. 9 - CONTROLLI**

Il buon andamento dell'uso degli impianti, in conformità a quanto contemplato dalla presente, sarà verificato dal Responsabile del Settore Servizi alla Persona per quanto di competenza attraverso opportuni controlli.

#### **ART. 10 – CLAUSOLA RESCISSORIA**

La presente convenzione potrà essere dichiarata risolta, contestualmente, allorché una delle parti denuncerà alla controparte violazioni della medesima, tali da pregiudicare la prosecuzione di una proficua collaborazione fra Amministrazione Comunale ed Associazione sportiva, o per inadempienza di una delle parti. La denuncia sarà comunicata ufficialmente alla controparte tramite raccomandata con l'avviso di ricevimento.

Entro 20 giorni dal ricevimento delle denuncia, le parti dovranno necessariamente incontrarsi a mezzo dei propri rappresentanti per la composizione consensuale della vertenza o per la risoluzione consensuale della convenzione stessa, determinando inoltre i parametri economici di tale decisione.

#### **ART. 11 - MODIFICA DELLA CONVENZIONE**

Ogni articolo della presente convenzione ed ogni sua parte potranno essere modificati consensualmente, anche anteriormente alla scadenza della durata della convenzione stessa, qualora le parti lo ritengano opportuno. La modifica fa salve le disposizioni rimanenti, che resteranno obbligate per le Parti.

#### **ART. 12 - RINNOVO DELLA CONVENZIONE**

La convenzione non è tacitamente rinnovabile e le eventuali condizioni di rinnovo dovranno essere concordate tra le parti entro un mese dalla scadenza. A tal fine entro il 20 maggio 2014 occorrerà presentare domanda all'Ufficio Servizi alla Persona del Comune di Rosate. Nella domanda dovranno essere precisate le attività che si intendono svolgere nel periodo settembre – giugno dell'anno sportivo successivo, evidenziando gli orari e le strutture che si prevede di utilizzare.

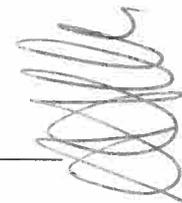
I giorni ed orari di utilizzo degli impianti oggetto della convenzione verranno assegnati in base alle richieste formulate dall'associazione sportiva e tenuto conto dell'utilizzo degli stessi da parte di altre società sportive.

Nel caso non venga effettuata richiesta di utilizzo delle strutture entro il termine previsto del 20 maggio, l'Amministrazione Comunale è autorizzata a destinare le ore lasciate libere ad altre associazioni od attività.

L'Associazione Culturale  
ARTEDANZA  
Elena Broglia

L'Amministrazione Comunale  
La Resp. di Settore  
Dott.ssa Annalisa Fiori

Rosate,





**COMUNE DI ROSATE**  
Provincia di Milano  
**Ufficio Servizi alla Persona**  
Via V. Veneto n. 2, C.A.P. 20088, Tel. 02/9083025/41/43 - fax 02/90848046

DELIBERAZIONE G.C. N° 105 DEL 17/10/2013

---

**OGGETTO: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI ROSATE E L'ASSOCIAZIONE CULTURALE "ARTEDANZA" PER L'UTILIZZO DEL SALONE POLIFUNZIONALE DELLA SCUOLA MATERNA. A.S. 2013/2014**

---

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Visto con parere favorevole

Li 17/10/2013

IL RESPONSABILE DEL SETTORE  
f.to Dott.ssa Annalisa Fiori

---

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

Visto con parere favorevole

Li 17/10/2013

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA  
f.to Dott.ssa Mangiagalli Giulia

---

Si esprime parere favorevole alla citata.....di Bilancio

**L'UFFICIO DEL REVISORE DEL CONTO**

Li \_\_\_\_\_

**IL REVISORE DEL CONTO**

Il presente verbale è stato letto, approvato e sottoscritto.

IL SINDACO  
F.to Del Ben Daniele

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Dott.ssa Annachiara Affaitati

---

**PUBBLICAZIONE / COMUNICAZIONE**

La presente deliberazione è stata pubblicata nelle forme di Legge all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi e cioè dal 25/10/2013 al 9/11/2013

Rosate, 25/10/2013

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Dott.ssa Annachiara Affaitati

---

**ESECUTIVITA'**

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva dopo il decimo giorno dalla sua pubblicazione, insussistenti iniziativa, denunce di vizi di illegittimità o di incompetenza, di cui all'articolo 134 comma 3° del testo unico D.Lgs. n. 267/2000.

Rosate,

IL SEGRETARIO COMUNALE  
Dott.ssa Annachiara Affaitati

---

**COPIA CONFORME**

Copia conforme all'originale, per uso amministrativo.

Rosate, 25/10/2013



IL SEGRETARIO COMUNALE  
Dott.ssa Annachiara Affaitati

A handwritten signature in black ink, appearing to be the signature of the Municipal Secretary, Dott.ssa Annachiara Affaitati.